



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2005/19
3 August 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

(Семьдесят девятая сессия,
Женева, 7-11 ноября 2005 года)

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ

Продажа с доставкой потребителям

**Предложение, переданное правительством Португалии и Международным союзом
автомобильного транспорта (МСАТ)**

<i>Существо предложения:</i>	Настоящее предложение направлено на то, чтобы найти способ решения в рамках ДОПОГ проблемы идентификации грузополучателя в транспортном документе в случае таких перевозок, как продажа с доставкой многочисленным потребителям некоторых видов опасных грузов.
<i>Предлагаемое решение:</i>	Включить новое специальное положение 6XY в главу 3.3, ссылку на это специальное положение в ряд позиций в таблице А главы 3.2 и примечание в пункт 5.4.1.1.1 h).
<i>Справочные документы:</i>	- TRANS/WP.15/181, пункты 53-57 - TRANS/WP.15/2005/11 и INF.34 (Испания) - TRANS/WP.15/183, пункты 36-38.

Введение

После нескольких предложений Испании, направленных на то, чтобы найти способ решения проблемы идентификации грузоотправителя в транспортном документе в случае определенных транспортных операций, таких, как продажа с доставкой потребителям, когда грузополучатели могут быть заранее не известны, в настоящем документе предлагается решение, основанное на ином подходе.

Действительно, как сказано в докладе о работе семьдесят восьмой сессии Группы WP.15, хотя большинство делегаций положительно отнеслись к идее предусмотреть решение этой проблемы в рамках ДОПОГ, не удалось достичь консенсуса по предложению, внесенному Испанией, поскольку ряд делегаций высказались за то, чтобы более конкретно определить круг опасных грузов, которые могут или не могут перевозиться в таких условиях.

Кроме того, на семьдесят седьмой сессии некоторые делегации отметили, что необходимо учитывать не только доставку газовых баллонов, но и доставку нефтепродуктов и снабжение фермеров удобрениями, пестицидами и т.д.

Предлагаемое решение, которое снимает основные озабоченности Испании, состоит в том, чтобы не требовать указания грузоотправителя в транспортном документе при перевозке некоторых (весьма немногочисленных) конкретных опасных грузов, а включить в главу 3.3 новое специальное положение, указав его в колонке 6 таблицы А главы 3.2 для этих конкретных опасных грузов. Для удобства пользования следует также включить в подпункт h) пункта 5.4.1.1.1 примечание, согласно которому можно не требовать указания грузоотправителя, если применяется специальное положение 6ХУ.

С учетом того что упрощение документов на особо опасные грузы может быть расценено как противоречащее требованиям ДОПОГ, касающимся обеспечения безопасности, в тексте нового специального положения 6ХУ перевозка особо опасных грузов исключена из области применения данного упрощения с помощью ссылки на таблицу 1.10.5. Некоторые продукты, например под № ООН 1203, могут быть все же включены, поскольку они являются особо опасными грузами только при перевозке в цистернах вместимостью более 3 000 литров.

Хотя известно, что эту проблему можно урегулировать в рамках национального законодательства посредством отступления от европейской директивы 94/55/ЕС, широко признается, что такого рода проблемы желательно решать в рамках ДОПОГ во избежание применения различных подходов странами - членами Европейского союза. По этой причине делегация Португалии и МСАТ решили представить Группе WP.15 нижеследующее предложение.

Предложение:

- ◆ В главу 3.3 включить новое специальное положение СП 6ХУ следующего содержания:

"СП 6ХУ Указывать грузоотправителя в транспортном документе не требуется, когда данное вещество перевозится с целью доставки многочисленным грузополучателям, которых невозможно в полной мере идентифицировать до начала перевозки. Настоящее специальное положение не применяется в случае перевозки особо опасных грузов, указанных в таблице 1.10.5 главы 1.10".

- ◆ В пункт 5.4.1.1.1, подпункт h), включить ПРИМЕЧАНИЕ следующего содержания:

"(ПРИМЕЧАНИЕ: Название и адрес грузополучателя указывать не требуется, если применяется специальное положение 6ХУ)".

- ◆ В главе 3.2 включить "6ХУ" в колонку 6 таблицы А для следующих позиций:

№ ООН 1202 (для трех позиций "Газойль или топливо дизельное или топливо печное легкое")

№ ООН 1203 ("Бензин моторный или газолин или петрол")

№ ООН 1223 ("Керосин")

№ ООН 1791 (для двух позиций "Гипохлорита раствор")

№ ООН 1965 ("Газов углеводородных смесь сжиженная, н.у.к.")

№ ООН 2067 ("Удобрения на основе нитрата аммония")

№ ООН 2588 (для двух позиций - ГУ II и III - "Пестицид твердый токсичный, н.у.к.")

№ ООН 2902 (для двух позиций - ГУ II и III - "Пестицид жидкий токсичный, н.у.к.")

№ ООН 2903 (для двух позиций - ГУ II и III - "Пестицид жидкий токсичный легковоспламеняющийся, н.у.к.")

№ ООН 3021 (для двух позиций "Пестицид жидкий легковоспламеняющийся токсичный, н.у.к.")

Обоснование:

Безопасность: Уровень безопасности останется неизменным.

Практическая осуществимость: Это решение является удобным для пользователей и позволяет упростить транспортный документ применительно только к конкретным опасным грузам. Перечень опасных грузов, к которым применяется новое специальное положение, может быть без труда изменен (расширен или сокращен) путем внесения поправок в колонку 6 таблицы А главы 3.2.

Применимость: Правоприменительные органы смогут в каждом случае без труда проверять, допускается ли в ДОПОГ упрощение транспортного документа.
